

MUNICIPALITY OF THORNE
Regular Sitting held on May 10, 2016 (7 p.m.)

Minutes of the regular meeting of the Municipality of Thorne held on Tuesday, May 10th, 2016, at 7:00 p.m. in Thorne Township, under the chairmanship of the Mayor, Mr. Terence Murdock.

1. OPENING AND ATTENDANCE

E. Dagenais-Schwartz, M. Born, E. Pasch, D. Stafford, K. Kelly, J. Abbott-Miller

Stacy Lafleur, Rick Leders

2. VISITORS / QUESTION PERIOD

Robert Wills, Marlene Pasch, Bonnie Quanburry, Melissa Marchant, Shamus Arden, Norma Charette, Paula Armstrong, Marilee Delombard, Gilles and Susan Ouimet, Gale Miller

Melissa Marchant asked council to compensate her for the damage caused to her vehicle in the flooding on Fierobin Road. She also asked that something be done to fix that problem spot. It was decided that no compensation was going to be given and that her suggestions would be taken into consideration.

Paula Armstrong gave her opinion and suggestions on the new Forestry By-Law.

Marilee Delombard had concerns on the tree cutting on Mountain Road.

3. ADOPTION OF THE AGENDA

69-05/2016

It is moved by M. Born seconded by J. Abbott-Miller and unanimously resolved to adopt the agenda as presented.

4. ADOPTION OF THE MINUTES OF THE APRIL 12TH, 2016 MEETING

70-05/2016

It is moved by E. Pasch seconded by D. Stafford and unanimously resolved to adopt the minutes of the regular meeting held on April 12th, 2016 with the following modification:

Change the wording in article # 2.

5. FOLLOW-UP

6. INSPECTOR'S REPORT

No report this month.

7. ROAD FOREMAN'S REPORT

The Road Foreman read his monthly report.

Both Councillor K. Kelly and E. Dagenais-Schwartz mentioned that they had heard great comments about the Road conditions and the work done by the Road Crew. Councillor M. Born would also like to thank the workers for the repairs done on Johnson Road.

8. GRADER REPAIRS

WHEREAS the grader needs a hub repaired;
WHEREAS the repairs need to be done by an expert;
WHEREAS the cost of those repairs would be \$ 7 175.93;

THEREFORE:

71-05/2016

It is moved by E. Dagenais-Schwartz seconded by E. Pasch and unanimously resolved to accept this quote and to go ahead with the repairs.

WHEREAS the old grader needs new tires;
WHEREAS the Road Foreman received two quotes;

Vaughan Bastien : \$ 3 773.98
Pneus Pierre Lavoie inc.: \$ 3 918.35

THEREFORE:

72-05/2016

It is moved by K. Kelly seconded by M. Born and unanimously resolved to accept the lowest quote from Vaughan Bastien.

9. ROAD COMMITTEE REPORT

Councillor E. Pasch mentioned that a committee meeting was held last week and all roads that were mentioned have already been taking care of.

10. ENVIRONMENT COMMITTEE REPORT

Councillor J. Abbott-Miller mentioned that she had received calls about burning at the dump. The DG is to remind the dump attendant to be vigilant and use his good judgement before burning.

11. LAND USE PLANNING COMMITTEE REPORT

Councillor K. Kelly scheduled a committee meeting on June 15th, 2016 at 7 pm.

12. FINANCE AND ADMINISTRATION COMMITTEE REPORT

Councillor M. Born mentioned that Council was working on the review of the Open Fire By-Law.

13. RECREATION AND CULTURE COMMITTEE REPORT

Councillor E. Dagenais-Schwartz asked if it was a good idea to post on the website that there will no longer be a Family Fun Day during the summer but that the playground and ball field are always available.

14. PUBLIC SECURITY COMMITTEE REPORT

Councillor D. Stafford spoke with Officer Lanouette and he will verify dates in July or August that he could be available to come and make a presentation on fraud.

15. WASTE MANAGEMENT SITE
 1) *Large household drop-off*
73-05/2016 It is moved by J. Abbott-Miller seconded by M. Born and unanimously resolved to have a free large "household" items drop-off for its ratepayers, on the Saturday, Sunday, and Monday of the long weekend of May (May 21/22/23) and the long weekend of September (September 3/4/5). It has also been resolved to ask Jeff Sullivan to be available for those 2 weekends to help the dump attendant. The drop off includes: beds/mattresses/chairs/couches/carpets, however **excludes:** construction and demolition debris. Fridges and freezers do not have to be tagged that the Freon has been removed. This information will be posted on the website.
16. FIRE DEPARTMENT
 1) *Fire Chief Report*
 The Fire Chief Report was deposited.
- The DG informed Council that she had received an email from the Fire Chief asking if the Road Crew could participate in the boot drive on Wednesday May 11th, 2016 from 5:30 am to 7:30 am. The boot drive is to collect funds to send to the Red Cross for Fort McMurray.
- She also mentioned that the warranty on the Fire Truck will be ending on May 21th, 2016 so the company would like to schedule an appointment at the garage in Montreal for a complete inspection. There are two things that need fixing such as a censor for the seat belts and a panel on the exterior of the water reservoir. The Fire Chief wanted to know if Council would be willing to pay Mr. Lloyd Kluge, if he is available, to bring the truck down for the inspection.
- 73-05/2016** It is moved by M. Born seconded by D. Stafford and unanimously resolved to send the truck to the garage in Montreal for inspection.
- 2) *House inspections*
 The DG was asked by the Mayor to get a legal opinion from our lawyer to see if there is a legal requirement.
- 3) *Radios*
 The DG explained the situation with the present radios and told council that a quote was received by Excel Radio for the amount of 3 455.25 plus taxes to upgrade the communication system. The Mayor said that we have to look at the budget and see where it could fit in. This will be brought back at the next meeting.
17. DEEDS
 5 deeds have been received during the month of April for a total amount of \$ 2 133.23.
18. FQM CONFERENCE
WHEREAS the FQM annual conference will be held from September 29 2016 to October 1st 2016;
WHEREAS cost for the conference is \$ 720 plus taxes;
- THEREFORE:**
- 74-05/2016** It is moved by K. Kelly seconded by E. Pasch and unanimously resolved that the Municipality of Thorne send the Mayor and the Director General to the FQM Conference and to cover all expenses incurred.
19. ROAD SWEEPING TENDERS
- WHEREAS** the municipality posted a tender for the Road Sweeping;
WHEREAS the municipality received 3 bids;
- | | |
|-----------------|----------------------------|
| Blue Heron - | \$ 3 276.79 taxes included |
| Derek Fleming – | \$ 4 094.26 taxes included |
| Brandon Smith - | \$ 3 974.99 taxes included |
- THEREFORE:**
- 75-05/2016** It is moved by M. Born seconded by E. Dagenais-Schwartz and unanimously resolved to accept the lowest bid from Blue Heron for the amount of \$ 3 276.79 taxes included.
20. SALE OF OLD GRADER AND LOADER
- WHEREAS** the municipality posted a call for tender for the sale of the old grader;
WHEREAS the municipality received 2 bids;
- | | |
|-----------------|-------------|
| Derek Fleming – | \$ 976.84 |
| Robert Erwin - | \$ 2 750.00 |
- THEREFORE:**
- 76-05/2016** It is moved by J. Abbott-Miller seconded by M. Born and unanimously resolved to accept the highest bid from Robert Erwin in the amount of \$ 2 750.00.
- WHEREAS** the municipality posted a call for tender for the sale of the old loader;
WHEREAS the municipality received 1 bid;
- Keven Knox - \$ 410.00
- THEREFORE:**
- 77-05/2016** It is moved by E. Pasch seconded by D. Stafford and unanimously resolved to accept the bid received in the amount of \$ 410.00 from Keven Knox.

21. ADOPTION OF BY-LAW 01-2014
WHEREAS all steps were followed for the amendment of chapter 8 of the zoning By-Law;
WHEREAS By-Law number 211-2015 aiming at Permitting Complementary Non-Agricultural Uses to Dwellings in the Agro-Forestry Land Designation Identified in the Last Revised Land Development Plan of the Regional County Municipality of Pontiac was adopted by the MRC;
THEREFORE:
78-05/2016 It is moved by M. Born seconded by K.Kelly and unanimously resolved to adopt the By-Law number 01-2014 amending chapter 8 of the zoning By-Law number 2002-003 to allow uses C2 and C3 in zone 18.
22. NOTARY – SIGNING AUTHORITY
WHEREAS 4 properties were put up for sale during the sale of movables for non-payment of taxes in 2015;
WHEREAS the lots were awarded to the municipality and need to be transferred into the municipality's name;
THEREFORE;
79-05/2016 It is moved by J. Abbott-Miller seconded by K. Kelly and unanimously resolved to give signing authority to the Mayor and the Director General for all necessary documents.
23. MRC – INTERVENTION STRUCTURE FOR OFF ROAD EMERGENCY INTERVENTIONS
WHEREAS during the month of March 2013 the Ombudsman made public his report on the Organization of emergency off road interventions;
WHEREAS the Pontiac MRC does not have any emergency off road intervention structure;
WHEREAS a provincial committee was created to study the report and make recommendations;
WHEREAS the provincial committee prepared a framework for emergency off road interventions;
WHEREAS a regional committee was created to study the framework document;
WHEREAS a presentation was made to the Board of mayors by the Public security coordinator of the Pontiac MRC;
WHEREAS it is recommended to work with Sauvetage Bénévole Outaouais-Ottawa Volunteer Search and Rescue to put into place a structure for emergency off road interventions and that the organization is willing to sign an agreement with the MRC;
WHEREAS the members of the Board of Mayors adopted a resolution to ask the municipalities to delegate to the Pontiac MRC the authority to sign an agreement with Sauvetage Bénévole Outaouais-Ottawa Volunteer Search and Rescue.
80-05/2016 It is moved by E. Pasch seconded by E. Dagenais-Schwartz and unanimously resolved to authorise the Warden and the Director General of the Pontiac MRC to sign an agreement with Sauvetage Bénévole Outaouais-Ottawa Volunteer Search and Rescue.
24. FORESTRY BY-LAW
A notice of motion has been given by Councillors M. Born and D. Stafford that at the regular meeting of council on June 14, 2016, By-law # 214-2015 enacting an Interim Control By-Law Relating to Forestry Activities on Private Lands in the Municipality of the Regional County Municipality of Pontiac will be adopted.
25. REQUEST – MUNICIPALITY OF LA PÊCHE
WHEREAS Route 366 Ouest in the territory of the municipality, specifically the part between des Trois-Monts Road and the Municipality of Thorne, is covered in gravel, winding and narrow requiring important improvements;
WHEREAS a petition with nearly 1 200 signatures was submitted to the Municipal Council of La Pêche requesting the Ministry des Transports du Québec (MTQ) to rebuild and pave Route 366 located on the territory of the Municipality of La Pêche, more precisely the part located between Chemin des Trois-Monts and the Municipality of Thorne, representing a distance of approximately 7.6 kilometers;
WHEREAS the Municipality of La Pêche has been demanding for several years, through meetings or resolutions, that improvement work for Route 366 Ouest be included in the list of annual priorities of the Ministry and that this work be made as soon as possible;
WHEREAS the Municipality of La Pêche is disappointed that the only concrete improvement made to this section of the road to date has been to add more gravel and no attempts to improve the bad curves have been made;
WHEREAS the Municipality deplores the fact that this provincial road is still in gravel despite many attempts to intervene with the MTQ;
WHEREAS many residents of Thorne use that Road to go to work in the city;
WHEREAS this road is an economical link between the Municipalities of Thorne and of Otter lake
WHEREAS the Municipality of La Pêche wishes to reiterate, once again, its request to the MTQ in 2016 so that improvement work be done on this road and that this work be integrated into the list of priorities of the MTQ and not simply added to the list of its five-year plan which never expires;
81- 05/2016 It is moved by E. Pasch seconded by E. Dagenais-Schwartz and unanimously resolved to support the Municipality of La Pêche in their request to the MTQ.

26. COLLECTIVE INSURANCE
WHEREAS the municipality of Thorne is part of the MRC group for the collective insurance;
WHEREAS the MRC will be changing the insurance broker next year by joining the UMQ;
WHEREAS the UMQ have better rates and that we could still stay the same group;
- THEREFORE:**
82-05/2016 It is moved by M. Born seconded by E. Pasch and unanimously resolved to send an intent letter to the MRC and the resolution will be adopted at the next meeting once we get the final details.
27. COMPENSATION REQUEST
This subject was discussed under visitors.
28. PROPERTY # 3 702 569
Councillor M. Born was advised a couple of weeks ago that somebody had dug holes on the properties which belong to the Municipality and also on the church's property.
- 83-05/2016** It is moved by M. Born seconded by E. Pasch and unanimously resolved to send a registered letter to the offender explaining that this is an encroachment and send a copy of the area that clearly indicates the property line.
- The Road Foreman was asked to go and fill up the hole on our property and also the one on the church's property.
29. OLD BASTARDS VINTAGE MOTOCYCLE CLUB
84-05/2016 It is moved by E. Dagenais-Schwartz seconded by D. Stafford and unanimously resolved that Council will be sponsoring a trophy for this year's event in the amount of \$ 50.
- Councillor E. Pasch abstained from voting.
30. FLOWER BOXES
The Director General will ask previous volunteers if they are still interested in taking care of the flower boxes.
31. RATIFICATION OF CONTRACT
- WHEREAS** resolution no. 43-02/2015 adopted by the municipal council concerning the upgrade of the extremity of the gravel pit belonging to the Municipality;
- WHEREAS** the leveling work was completed on or around April 30, 2015;
- WHEREAS** the municipal council approved the payment of the invoice related to the upgrade work realized by the enterprise Morin sable et gravier enr., in the amount of \$2,655.92, by its resolution no. 96-05-2015;
- WHEREAS** resolution no. 81-05/2015 adopted by the municipal council concerning the crushing of gravel coming from the gravel pit belonging to the Municipality, by the enterprise Morin sable et gravier enr.;
- WHEREAS** by its resolution 175-11-2015, adopted by the municipal council on November 10, 2015, the Municipality approved payment of Morin sable et gravier enr.'s invoice, in the amount of \$2,340.52, related to the crushing of 610 tons of gravel at a price of \$3.35/ton;
- WHEREAS** in regards to both invoices previously mentioned, approved and paid by the municipal council, the ratification of both contracts was approved;
- WHEREAS** The ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMOT) requests nonetheless the adoption of a new resolution of ratification by council, which the council is disposed to do, without admission.
- THEREFORE:**
85-05/2016 It is moved by M. Born seconded by J. Abbott-Miller and unanimously resolved that council confirms the ratification of the contract given to the enterprise Morin sable et gravier enr. concerning the leveling of the gravel pit belonging to the Municipality, related to resolution no. 43-01/2015, as well as the contract concerning the crushing of gravel coming from the pit belonging to the Municipality, at a price of \$ 3.35/ton, also given to the enterprise Morin sable et gravier enr., related to resolution no. 81-05/2015;
32. REQUEST FROM RATEPAYER
It has been decided by council to send a letter to the ratepayer letting her know that her requests concerning the snowploughing, sanding and spring thaw will be taken under consideration.
33. ROAD IMPROVEMENT GRANT
WHEREAS every year a Municipal Road Improvement Help Program is available;
WHEREAS the municipality could use the monies to improve certain roads;
- THEREFORE;**
86-05/2016 It is moved by E. Pasch seconded by M. Born and unanimously resolved to apply for the Municipal Road Improvement Help Program for \$ 125 000 for the improvement of Bienvenue and Johnson Road and give permission to the DG to sign all documents relating to the grant.

34. MAYOR'S REPORT OF THE MRC MONTHLY MEETING
The Mayor informed Council that By-Law number 05-2016 was discussed at the plenary meeting of the Mayors held on May 10th, 2016 and that it will be then adopted at the Council of Mayors on May 17th, 2016. Once adopted it will be sent to Municipal Affairs in Quebec City for approval.

35. BUSINESS ARISING FROM MRC MEETING

36. VARIA

1) Alberta Fire Appeal

Councillor M. Born mentioned that the FCM would like Council to seek support to be sent to the Red Cross and she is submitting this request for consideration.

Councillor D. Stafford mentioned that the Thorne Fire Department has donated \$ 300 and wondered if the Municipality would match their donation.

87-05/2016 It is moved by M. Born seconded by D. Stafford and unanimously resolved to donate \$ 300 to the Red Cross to support the Fire effort of Fort McMurray.

37. PAYMENT OF INVOICES

Councillor D. Stafford questioned the amount paid to M. Born for the FCM.

88-05/2016 It is moved by D. Stafford seconded by E. Pasch and unanimously resolved that the invoices totaling \$ 38 046.13 be paid.

Certificate of Authority of Funds.

I, the undersigned, Stacy Lafleur, Director General for the Municipality of Thorne, certify that there are credits available to pay the expenses listed below.

3477835 Canada Inc.	\$ 1 549.01	MacEwen Petroleum	\$ 1 249.54
6559379 Canada inc.	\$ 265.02	Manulife Financial	\$ 2 217.76
Bell Mobilité	\$ 40.70	Ministre du Revenu du Québec	\$ 3 310.67
Benson Auto Parts	\$ 197.31	MRC Pontiac	\$ 233.75
Born, Marguerite	\$ 1 020.00	National Bank of Canada	\$ 102.62
Brigade de Feu Volontaire inc.	\$ 200.00	Ottawa Valley Oxygen Ltd	\$ 186.04
Canada Customs and Revenue	\$ 1 325.94	Petro Pontiac	\$ 547.77
Canadian Tire	\$ 11.49	Petty Cash	\$ 89.00
Champoux Pierre	\$ 457.33	Pontiac Auto Parts	\$ 11.78
Deveau Avocats	\$ 3 291.88	Pontiac Journal	\$ 233.40
Dubeau Steven	\$ 60.75	Pontiac PrintShop	\$ 435.49
Educ Expert	\$ 1 523.42	RFS Canada	\$ 359.46
Excel Radio	\$ 389.77	RICOH	\$ 405.05
Gerard Labelle CPA Inc.	\$ 734.69	SaniGear	\$ 374.33
Hydro-Québec	\$ 723.65	Spectralite	\$ 89.05
Kluke, Lloyd	\$ 37.80	Telebec	\$ 579.50
Lafleur Stacy	\$ 99.00	Valley Truck & Spring Service	\$ 375.66
Lapointe Beaulieu Avocats	\$ 141.85	Vaughan Bastien Tire Service	\$ 868.06
Les Extincteurs L&S 2006	\$ 961.83	Salaries	\$ 13 345.76

Whereof, this certificate is given in Ladysmith, this April 12th, 2016

Stacy Lafleur, Director General

38. ADJOURNMENT OF THE MEETING

89-05/2016 It is moved by E. Dagenais-Schwartz and seconded by E. Pasch and unanimously resolved to adjourn the meeting at 8:26 pm.

Next regular sitting of Council will be at 7 p.m. on June 14th, 2016

Terence Murdock
Mayor

Stacy Lafleur
Director General

La version française est la version officielle - The French version is the official version